

OPINIÓN

Don Quijote cabalga de nuevo

El 13 de este mes tiene la oportunidad de asistir, en la Biblioteca Nacional, a la presentación del "Quijote popular". Se trataba de entregar al público una edición especial de la principal obra de Miguel de Cervantes.

La Real Academia Española en conjunto con las Asociación de Academias de la Lengua Española, que agrupa todas las Academias del mundo hispánico—incluidas las de Filipinas y Estados Unidos—se han unido en torno a una fecha que está anclada en el pensamiento, en el sentimiento y en la historia del ser hispánico: la conmemoración de los 400 años en que don Quijote y Sancho salieron a recorrer los caminos de la Mancha, y, de ahí, al mundo del presente y del futuro, para instalar un espacio en que se revalorizara el imperio de la libertad, de la justicia, de la belleza y del amor. En Madrid, en la calle Alócha, ve la luz la Primera Parte de "El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha", en 1605.

La ceremonia estuvo presidida por el director de la Academia Chilena de la Lengua, profesor Alfredo Matus, e integrada por personalidades del mundo intelectual: las voces del dramaturgo José R. Morales, que presentó el texto; la de Gonzalo Rojas, premio Cervantes 2003; la de Humberto López Morales, presidente de la Asociación de Academias de la Lengua Española; la del ministro de Cultura, José Weinstein y la del presidente de la Academia Chilena, impregnaron los muros de la Biblioteca Nacional del espíritu cervantino y nos trasladaron, por un momento, al siglo XVII.

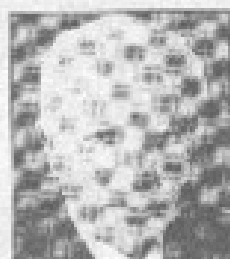
La denominación de "popular", que identifica esta edición del Quijote no debe conducir a equívocos, pues el texto en sí es el original. Sí, esta edición aparece enriquecida con la incorporación crítica de estudiosos cervantinos. La edición estuvo a cargo de un reconocido especialista, el profesor Francisco Rico, que anotó profusamente la novela, a la vez que in-

corporó un "Glosario" constituido por más de 6 mil entradas que explican algunas palabras.

Quiero destacar el ensayo de Mario Vargas Llosa, cuyo título indica la pervivencia del modo de ver del mundo cervantino: "Una novela para el siglo XXI", en que la define como "una novela de hombres libres". La libertad es un tema cuya presencia se delata ya en las primeras líneas del texto al decidir don Quijote qué hacer con su vida, y alcanza su plenitud al definirla frente a su escudero: "La libertad, Sancho, es uno de los más preciosos dones que a los hombres dieron los cielos; con ella no pueden igualarse los tesoros que encierra la tierra ni el mar encubre;

por la libertad así como por la honra se puede y debe aventurar la vida, y, por el contrario, el cautiverio es el mayor mal que puede venir a los hombres".

El que lo dijo fue Cervantes a través de su personaje: un hombre que estuvo preso en Argel durante cincuenta años, y quien, tam-



Eduardo Godoy Gallardo
Academia Chilena de la Lengua PLOV

bién, combatió en Lepanto en defensa de la cristiandad. Riquísima vida la de este español ejemplar, como riquísima es su obra literaria.

La edición comentada es un buen comienzo para este "año cervantino". Conciente de ello, la Academia Chilena de la Lengua, la presentará además en Valparaíso, Antofagasta, Concepción, Valdivia y Punta Arenas.

Don Quijote y Sancho han emprendido una de sus tantas cabalgatas a través del espacio y del tiempo comentando que son dos personajes que no sólo pertenecen a la Hispanidad, a la vez que el texto es un libro español para un mundo sin fronteras.

Don Quijote cabalga de nuevo [artículo] Eduardo Godoy Gallardo

Libros y documentos

AUTORÍA

Godoy Gallardo, Eduardo, 1934-2020

FECHA DE PUBLICACIÓN

2005

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Don Quijote cabalga de nuevo [artículo] Eduardo Godoy Gallardo. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile